

令和4年度 練馬区国際交流・多文化共生事業推進連絡会 次第

令和4年11月16日(水) 15時30分

練馬区役所 19階 1903会議室

- 1 開会(各委員自己紹介)

- 2 外国人の方の震災対策について(防災計画課)
外国人の方の震災対策について 【資料1】

- 3 国際交流事業について
令和3年度 国際交流事業実施結果 【資料2】
令和4年度 国際交流事業(予定) 【資料3】

- 4 多文化共生事業について
令和3年度 多文化共生事業実施結果 【資料4】
令和4年度 多文化共生事業(予定) 【資料5】

- 5 その他

外国人の方の震災対策について

首都直下地震が発生したときには、練馬区でも大きな被害が発生することが想定されています。外国人の方々も含めて、区内の皆様が困らないよう、一人ひとりに日頃から対策を行っていただきたいと考えています。

発災時の過ごし方

練馬区では、区立の小・中学校を避難拠点に指定しています。しかし、避難拠点での生活は、避難している方に大きな負担となります。大地震が起こったとしても、自宅や周辺に火災の心配がなく、建物が倒れる恐れもない場合は、避難拠点へ避難する必要はありません。

● 日頃の準備

- ・ 家の中の安全対策（家具類の転倒・移動防止、ガラスの飛散防止など）
- ・ 友人、知人との事前の相談（災害発生時の連絡方法や相互の避難など）
- ・ 被災時に必要となる物資の備蓄
（特に、食文化などの個別事由により必要となるもの）

● 発災時に自宅で過ごすときは

- ・ 自宅で避難していたとしても、避難拠点で水・食料などの物資を手に入れることができます。しかし、避難拠点ではあらゆる要望に応えられるわけではありません。災害時にも欠かせないものは、あらかじめ各自で備蓄しておくことが大切です。

地震やその対策について学ぶには

① 練馬区立防災学習センターでの体験

防災学習センターでは、起震車や室内版VR地震体験システムで、体験をしながら地震について学ぶことができます。一部の防災情報は、4か国語オーディオガイドに対応しています。

② 防災の手引（外国語版）

練馬区では、災害時に取るべき行動や日頃からの備えについてまとめた「防災の手引」の外国語版（英語、中国語、韓国語）を作成、配布しています。



がいこくのひとつむけ【For Foreign Residents】
→災害に備える【Prepare for Disasters】



各区民事務所、防災学習センター、本庁舎7階で配布
<https://www.city.nerima.tokyo.jp/gaikokunohitomuke/saigai.html>

③ 東京都多文化共生ポータルサイト

外国人の方向けの、啓発動画をアニメーション形式で配信しています。



日本語含む8か国語で配信
https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/information/howto_learn.html

避難拠点での外国人の方への支援

自宅での避難生活ができず、避難拠点到避難した場合でも、避難拠点の運営者と外国人の方がコミュニケーションを取れるよう、体制を整えています。

① 外国人の方向けの掲示物

- ・避難してきた外国人の方向けの案内掲示物などを準備しています。

② 通訳ボランティア

- ・区では、災害時に限らず日頃から、外国語の堪能な方に外国語通訳ボランティアとして登録してもらい、ご協力いただいています。
- ・災害時には、避難拠点等に派遣し、外国人の方をサポートします。
- ・コミュニケーションに困ったら区の職員等に相談してください。

令和4年11月16日
練馬区国際・都市交流課

令和3年度 国際交流事業実施結果

1 海外都市との交流

- (1) 中国北京市海淀区
 - ・平和祈念コンサートへのメッセージ受領
 - ・親書、年賀状等の送付および受領
- (2) オーストラリア イプスウィッチ市
 - ・平和祈念コンサートへのメッセージ受領
 - ・親書、年賀状等の送付および受領
 - ・函書の寄贈(隔年)

2 海外友好都市等の周知

- (1) 海外友好都市パネル展

中国北京市海淀区、オーストラリア イプスウィッチ市について、パネル等による紹介展示を区役所アトリウムにて実施(令和3年4月、令和4年1月)
- (2) 海外友好都市紹介事業
 - ・中国北京市海淀区
 - 中国北京市海淀区紹介展示(令和4年1月)
- (3) 海外友好都市紹介ケースの常設展示

区役所アトリウムにて、海外友好都市からの寄贈品を常設展示する。

3 ホームステイ・ホームビジット

海外友好都市から、ホームステイ等の受入れ依頼が来た際にホストファミリー(ボランティア)を募集する。令和3年度は、新型コロナウイルス感染症の影響により実施していない。

令和4年度 国際交流事業（予定）

1 海外都市との交流

- (1) 中国北京市海淀区
 - ・30周年記念事業の実施
 - ・平和祈念コンサートへのメッセージ受領
 - ・親書、年賀状等の送付および受領
- (2) オーストラリア イプスウィッチ市
 - ・平和祈念コンサートへのメッセージ受領
 - ・親書、年賀状等の送付および受領
 - ・函書の寄贈(隔年)

2 海外友好都市等の周知

- (1) 海外友好都市パネル展

中国北京市海淀区、オーストラリア イプスウィッチ市について、パネル等による紹介展示を区役所アトリウムにて実施(令和4年5月、令和5年1月)
- (2) 海外友好都市紹介事業
 - ・中国北京市海淀区
中国北京市海淀区30周年記念写真展(令和4年10月)
 - ・オーストラリア イプスウィッチ市
紹介イベント(内容未定・令和5年1月)
- (3) 海外友好都市紹介ケースの常設展示

区役所アトリウムにて、海外友好都市からの寄贈品を常設展示する。

3 ホームステイ・ホームビジット

海外友好都市から、ホームステイ等の受入れ依頼が来た際にホストファミリー(ボランティア)を募集する。

4 その他

中国北京市海淀区友好提携30周年記念交流動画は、YouTube 練馬区公式チャンネルにて公開中です。



令和4年11月16日
練馬区地域振興課

令和3年度 多文化共生事業実施結果

1 コミュニケーション支援

(1) 外国語表記による生活情報の提供

① 通訳ボランティア派遣

- ・ 令和3年度：79回（令和2年度：77回）
（内訳）保健相談所23回、小学校17回、中学校7回、
福祉事務所5回ほか

② フェイスブック「多文化ねりま～文化交流ひろばから～」

- ・ 令和3年度 投稿数：50件（令和2年度：29件）
※ 日本語・英語・中国語・韓国語で投稿

(2) 日本語を学ぶ機会と場の提供

① 初級日本語講座「にほんごのきょうしつ」

- ・ 令和3年度：30回×2期（令和2年度：30回×1期）
令和3年4月2日～8月3日、令和3年9月3日～12月17日
の毎火・金曜日（祝日を除く）開催
- ・ 参加者数（第1・2期合計）：36名

② こども日本語教室

- ・ 令和3年度：34回（令和2年度：4回）
土曜日開催
- ・ 参加者数：27名
- ・ ボランティア数：28名
- ※ 発表交流会：令和3年11月6日（土）（令和2年度：0回）

③ やさしい日本語研修

- ・ 令和3年度：1回（令和2年度：1回）
令和3年11月4日（木）開催
- ・ 参加者数：52名（区職員28名、一般24名）

④ 日本語スピーチ大会

- ・ 令和3年度：1回（令和2年度：0回）
令和4年2月26日（土）開催
- ・ 参加者数：46名
発表者：9名、発表補助：8名
その他参加者：29名（現地：20名、Zoom：9名）

2 生活支援

外国語相談、生活関連部署との連携と情報発信

① 外国語相談

- ・ 毎週月～金曜、午後1時～5時に区役所本庁舎9階で実施
英語・中国語：月～金、韓国語：金、タガログ語：月
- ・ 令和3年度3,090件（令和2年度3,483件）
（内訳）暮らし1,302件、福祉633件、行政272件 ほか

② 文化交流ひろば 情報コーナー

- ・ 平日：午前10時～午後1時、土・日・祝：午後1時～4時に実施
英語：火・木・土、中国語：水、金、日、韓国語：月
- ・ 令和3年度285件（令和2年度235件）
（内訳）暮らし98件、教育・余暇41件、区事業86件 ほか

③ 外国人のための防災説明会

- ・ 令和3年度：0回（令和2年度：0回）

④ 外国人のための資源分別説明会

- ・ 令和3年度：0回（令和2年度：0回）

⑤ 外国語情報誌の発行（ねりまつうしん）

- ・ 英語・中国語・韓国語・日本語にて年4回発行

3 多文化共生のまちづくり

(1) 外国文化の紹介、国際理解の推進

① イイねりまつアワー

- ・ 令和3年度：1回（令和2年度：0回）
令和4年3月27日（日）開催
- ・ 参加者数：10名

② 文化交流カフェ

- ・ 令和3年度：5回（令和2年度：1回）
- ・ 参加者数：108名

③ 英語でよみきかせとてあそび

- ・ 令和3年度：5回（令和2年度：0回）
- ・ 参加者数：64名

(2) 異文化コミュニケーション人材の育成

① 日本語教室ボランティア養成講座

- ・ 令和3年度：22回1期（令和2年度：17回1期）
- ・ 参加者数：13名

② 日本語ボランティア実践研修

- ・ 令和3年度：2講座（令和2年度：1講座）
令和3年11月29日（月）
参加者数：29名
- ・ 令和4年1月31日（月）～3月7日（月）毎週月曜
参加者数：30名

4 地域活動団体、ボランティア等との協働

① 日本語講師ボランティア登録制度

- ・ 令和3年度：仲介2回（令和2年度：仲介3回）
（内訳）ボランティア日本語教室1回、個人1回

② つながるフェスタへの出展

- ・ 令和3年度：1回（令和2年度：0回）
令和4年1月22日（土）

令和4年度 多文化共生事業(予定)

1 コミュニケーション支援

(1) 外国語表記による生活情報の提供

① 通訳ボランティア派遣

- ・ 令和4年度(10月末現在): 48回 (令和3年度: 79回)
(内訳) 保健相談所9回、小学校12回、中学校3回、
福祉事務所3回、保育園3回ほか

② フェイスブック「多文化ねりま～文化交流ひろばから～」

- ・ 令和4年度(10月末現在) 投稿数: 24件 (令和3年度: 50件)
※ 日本語・英語・中国語・韓国語で投稿

(2) 日本語を学ぶ機会と場の提供

① 初級日本語講座「にほんごのきょうしつ」

- ・ 令和4年度(予定): 30回×2期 (令和3年度: 30回×2期)
令和4年4月5日～7月22日、令和4年9月2日～12月16日
の毎火・金曜日(祝日を除く)開催
- ・ 参加者数(第1・2期合計): 38名

② こども日本語教室

- ・ 令和4年度(予定): 37回 (令和3年度: 34回)
土曜日開催
- ・ 参加者数(10月末現在): 30名
- ・ ボランティア数(10月末現在): 32名
- ※ 発表交流会: 令和4年11月5日(土) (令和3年度: 1回)

③ やさしい日本語研修

- ・ 令和4年度(予定): 2回 (令和3年度: 1回)
令和4年8月16日(火)開催
参加者数: 40名(区職員32名、外国人ゲスト8名)
令和5年2月開催予定

④ 日本語スピーチ大会

- ・ 令和4年度(予定): 1回 (令和3年度: 0回)
令和5年2月開催予定

2 生活支援

外国語相談の拡充、生活関連部署との連携と情報発信

① 外国語相談

- ・ 毎週月～金曜、午後1時～5時に区役所本庁舎9階で実施
英語・中国語：月～金、韓国語：金、タガログ語：月
- ・ 令和4年度（9月末現在）1,628件（令和3年度3,090件）
（内訳）暮らし665件、福祉218件、教育・余暇170件 ほか

② 文化交流ひろば 情報コーナー

- ・ 平日：午前10時～午後1時、土・日・祝：午後1時～4時に実施
英語：火・木・土、中国語：水、金、日、韓国語：月
- ・ 令和4年度（9月末現在）163件（令和3年度285件）
（内訳）暮らし71件、教育・余暇14件、区事業70件 ほか

③ 外国人のための防災説明会

- ・ 令和4年度（10月末現在）：2回（令和3年度：0回）
- ・ 参加者数（開催済2回分）：47名

④ 外国人のための資源分別説明会

- ・ 令和4年度（予定）：1回（令和3年度：0回）
令和4年12月開催予定

⑤ 外国語情報誌の発行（ねりまつうしん）

- ・ 英語・中国語・韓国語・日本語にて年4回発行

3 多文化共生のまちづくり

(1) 外国文化の紹介、国際理解の推進

① イイねりまつアー

- ・ 令和4年度（予定）：2回（令和3年度：1回）
- ・ 参加者数（開催済1回分）：17名

② 文化交流カフェ

- ・ 令和4年度（予定）：6回（令和3年度：5回）
- ・ 参加者数（開催済3回分）：58名

③ 英語でよみきかせとてあそび

- ・ 令和4年度（予定）：7回（令和3年度：5回）
- ・ 参加者数（開催済5回分）：66名

(2) 異文化コミュニケーション人材の育成

① 日本語教室ボランティア養成講座

- ・ 令和4年度(予定)：22回1期 (令和3年度：22回1期)
- ・ 参加者数：15名

② 日本語ボランティア実践研修

- ・ 令和4年度(予定)：2講座 (令和3年度：1講座)
<連続講座>
令和4年11月14日(月)～12月19日(月) 毎週月曜
- <単発講座>
令和5年3月開催予定

③ 通訳ボランティア研修

- ・ 令和4年度(予定)：1講座 (令和3年度：0講座)

4 地域活動団体、ボランティア等との協働

(1) 登録ボランティアの活性化

日本語講師ボランティア登録制度

- ・ 令和4年度(10月末現在)：仲介4回 (令和3年度：仲介2回)
(内訳) ボランティア日本語教室4回

(2) 地域活動団体との協働

つながるフェスタ

- ・ 令和4年度(予定)：1回 (令和3年度：1回)